

Direction du bureau du sous-ministre
et du secrétariat

PAR COURRIEL

Le 2 septembre 2022

DEMANDEUR

N/Réf. : 202208-09

Objet : Demande d'accès à l'information

Monsieur,

Nous donnons suite à votre demande d'accès à l'information reçue le 1^{er} août 2022 et précisée le 22 août 2022.

La recherche a permis de repérer des documents concernant votre demande qui vous sont accessibles. Toutefois, vous remarquerez que nous avons soustrait des renseignements, comme le permet l'article 14 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (RLRQ, c. A-2.1), ci-après Loi sur l'accès. En effet, nous avons retranché les renseignements confidentiels au sens des articles 23, 24, 48, 53 et 54 de cette loi.

La recherche a permis de repérer d'autres documents en lien avec votre demande. Toutefois, nous vous informons que ces documents ne sont pas accessibles suivant l'alinéa 2 de l'article 9 et des articles 23, 24, 53 et 54 de la Loi sur l'accès.

La recherche a également permis de repérer d'autres documents en lien avec votre demande. Toutefois, nous vous informons que ces documents relèvent davantage de la compétence de la Ville de Shawinigan.

... verso

En vertu de l'article 48 de la Loi sur l'accès, nous devons vous référer à la personne responsable de l'accès au sein de cet organisme :

M^e Chantal Doucet
Greffière
550, avenue de l'Hôtel-de-Ville, C. P. 400
Shawinigan (Québec) G9N 6V3
Tél. : 819 536-7200, poste 215
Télec. : 819 536-0804
greffe@shawinigan.ca

Nous vous indiquons que vous pouvez demander à la Commission d'accès à l'information de réviser cette décision. Vous trouverez ci-joint une note explicative concernant l'exercice de ce recours ainsi qu'une copie des articles précités.

Veillez agréer, Monsieur, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

La responsable substitut de l'accès à l'information,

Original signé par

Petya Panayotova

p. j. 3

Marier, Nadia (BSMS)

De: Houde, Linda (04-DGFa)
Envoyé: 12 avril 2017 13:53
À: 53-54 @pluritec.qc.ca'
Cc: 'melanie.bellemare@mddelcc.gouv.qc.ca'; Arvisais, Véronique (04-DGFa)
Objet: MFFP - Dossier 2017-04-076 - Barrage Lac-des-Piles
Pièces jointes: AR_AvisAut_2017_04_076_20170412.pdf



Monsieur,

Nous vous invitons à prendre connaissance de la lettre ci-jointe.

Cordiales salutations,

Linda Houde

Agente de secrétariat

Direction de la gestion de la faune Mauricie – Centre-du-Québec

Direction générale du secteur central

Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs

100, rue Laviolette, bureau 207

Trois-Rivières (Québec) G9A 5S9

Téléphone : 819 371-6151, poste 233

linda.houde@mffp.gouv.qc.ca

mffp.gouv.qc.ca

Trois-Rivières, le 12 avril 2017

53-54

Pluritec ltée
1100, Place du Technoparc, bureau 200
Trois-Rivières (Québec) G9A 0A9

NRéf. : 2017-04-076 (MDDELCC 7410-04-01-00571-01, 401583210)

**Objet : Demande de certificat d'autorisation pour des travaux du barrage
Lac-des-Piles**

Monsieur,

Au nom du ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs (MFFP), j'accuse réception de votre demande reçue le 4 avril 2017 concernant le projet de la mise aux normes des infrastructures de production d'eau potable, à l'usine du Lac-des-Piles, cadastres 3 923 720, 5 100 641.

Je désire, par la présente, vous informer que votre dossier a été confié à M^{me} Véronique Arvisais. Vous pouvez communiquer avec elle au numéro de téléphone 819 371-6151, poste 269 pour tout renseignement additionnel.

Veuillez agréer, Monsieur, l'expression de mes sentiments les meilleurs.

La directrice de la gestion de la faune
région de la Mauricie et du Centre-du-Québec,

Original signé

Stephanie Lachance, M. Sc.

SL/h

c. c. M^{me} Mélanie Bellemare, MDDELCC

Marier, Nadia (BSMS)

De: Gélinas, Nathalie (04-DEX)
Envoyé: 11 juin 2010 10:09
À: 23-24-53-54
Cc: 'nathalie.houle@mddep.gouv.qc.ca'; Lachance, Stéphanie (04-DEX)
Objet: Shawinigan_Prise d'eau potable_avis du MRNF

Bonjour 53-54

Pour faire suite à ta demande pour obtenir l'avis que nous avons produit au MDDEP, je t'informe que tu devras déposer une demande d'accès à l'information à l'adresse courriel suivante : bureau.aiprp@mrf.gouv.qc.ca

Pour te faciliter la demande, l'avis en cause se détaille comme suit :

Avis technique signé par Stéphanie Lachance (DEX 04-17) en date du 8 juin 2010 et transféré au MDDEP par notre directeur M. Alain Simard en date du 8 juin 2010.

Salutations!

Nathalie Gélinas, biologiste M.Sc.

Ministère des Ressources naturelles et de la Faune
Direction de l'expertise
Énergie-Faune-Forêts-Mines-Territoire
de la Mauricie et du Centre-du-Québec
100, rue Laviolette, bureau 207
Trois-Rivières (Québec) G9A 5S9

Téléphone: (819) 371-6151 poste 340

Télécopieur: (819) 371-6978

Courriel : nathalie.gelinas@mrf.gouv.qc.ca

Ce message est confidentiel et ne s'adresse qu'au destinataire. S'il vous a été transmis par mégarde, veuillez le détruire et m'en aviser aussitôt. Merci et bonne journée!



Ai-je vraiment besoin d'imprimer ce document?

Marier, Nadia (BSMS)

De: 23-24-53-54
Envoyé: 22 juin 2010 10:47
À: Gélinas, Nathalie (04-DEX); nathalie.houle@mddep.gouv.qc.ca
Cc: 23-24-53-54 ; 23-24-53-54
Objet: TR: Demande d'accès à l'information - N/Réf.: 10-06/019
Pièces jointes: SKMBT_C45010062208460.pdf

Bonjour Nathalie (s)

Voir la réponse de ma demande d'accès à l'information

Puisque je ne peux avoir accès a l'avis du MRNF, est- ce possible de me donner les grandes lignes des interrogations ou demandes du MRNF face au promoteur afin que j'enligne mon étude

Je vous remercie

23-24-53-54

Avis de confidentialité

Ce message, transmis par Internet, est confidentiel, peut être protégé par le secret professionnel et est à l'usage exclusif du destinataire ci-dessous. Toute autre personne est par les présentes avisée qu'il lui est strictement interdit de le diffuser, le distribuer ou le reproduire. Si le destinataire ne peut être joint ou vous est inconnu, veuillez nous en informer sur-le-champ à nos frais par téléphone au (819) 536-0513 et détruire ce message et toute copie de celui-ci. Merci.

Confidentiality Notice

This E-mail may contain information that is privileged, confidential or otherwise protected from disclosure. Do not read this E-mail if you are not the person(s) named, as it is intended only for the person(s) to whom it is addressed.

De : Bureau.AIPRP@mrfn.gouv.qc.ca [mailto:Bureau.AIPRP@mrfn.gouv.qc.ca]

Envoyé : 22 juin 2010 09:14

À : 23-24-53-54

Objet : RE : Demande d'accès à l'information - N/Réf.: 10-06/019

Bonjour 23-24-53-54

Vous trouverez ci-jointe une lettre vous étant adressée faisant suite à votre demande d'accès à l'information reçue le 11 juin 2010.

Salutations distinguées,
Pour Lorraine Pipon

Shirley Kuzminski

Bureau de l'accès à l'information et
de la protection des renseignements personnels
Ministère des Ressources naturelles et de la Faune
5700, 4e Avenue Ouest, bureau A-303
Québec (Québec) G1H 6R1
Téléphone : (418) 627-6370, poste 3614
Télécopieur : (418) 643-1443
Courriel : bureau.aiprp@mrnf.gouv.qc.ca

Ce message est confidentiel et ne s'adresse qu'au destinataire. S'il vous a été transmis par mégarde, veuillez le détruire et nous en aviser aussitôt. Merci !

-----Message d'origine-----

De : Bureau AIPRP

Envoyé : 14 juin 2010 10:07

À : 23-24-53-54

Cc : Bureau AIPRP

Objet : RE : Demande d'accès à l'information - N/Réf.: 10-06/019

Monsieur,

Vous trouverez ci-jointe une lettre vous étant adressée.

Pour Démosthène Blasi,

Claire Létourneau

Direction du bureau du sous-ministre
et du secrétariat

Ministère des Ressources naturelles et de la Faune

5700, 4e Avenue Ouest, A-303

Québec (Québec) G1H 6R1

tél.: 418-627-6370, poste 3575

télécopieur: 418-643-1443

courriel: claire.letourneau@mrnf.gouv.qc

-----Message d'origine-----

De : 23-24-53-54

Envoyé : 11 juin 2010 10:30

À : Bureau AIPRP

Objet : Demande d'accès à l'information

Importance : Haute

Bonjour

Par la présente je vous fais parvenir une demande pour avoir accès au document suivant concernant un avis faunique sur le lac des Pilles à Shawinigan :

Avis technique signé par Stéphanie Lachance (DEX 04-17) en date du 8 juin 2010 et transféré au MDDEP par le directeur M. Alain Simard en date du 8 juin 2010.

J'aimerais connaître la procédure ainsi que les délais

Je vous remercie de votre collaboration et si vous avez des questions, n'hésitez pas à communiquer avec moi

23-24-53-54

Avis de confidentialité

Ce message, transmis par Internet, est confidentiel, peut être protégé par le secret professionnel et est à l'usage exclusif du destinataire ci-dessous. Toute autre personne est par les présentes avisée qu'il lui est strictement interdit de le diffuser, le distribuer ou le reproduire. Si le destinataire ne peut être joint ou vous est inconnu, veuillez nous en informer sur-le-champ à nos frais par téléphone au (819) 536-0513 et détruire ce message et toute copie de celui-ci. Merci.

Confidentiality Notice

This E-mail may contain information that is privileged, confidential or otherwise protected from disclosure. Do not read this E-mail if you are not the person(s) named, as it is intended only for the person(s) to whom it is addressed.

Marier, Nadia (BSMS)

De: 53-54 @groupesynergis.com>
Envoyé: 15 juillet 2010 11:02
À: Gélinas, Nathalie (04-DEX)
Objet: RE: Rivière des Piles

Merci beaucoup.

53-54

Groupe Synergis

5582, boul. des Hêtres
Shawinigan, Qc, G9N 4W1
Tél: 819-536-0513 poste 53-54
Fax: 819-536-5610
Sans Frais: 1-866-380-0513
www.groupesynergis.com

De : Nathalie.Gelinas@mrnf.gouv.qc.ca [mailto:Nathalie.Gelinas@mrnf.gouv.qc.ca]
Envoyé : 15 juillet 2010 10:54
À : 53-54 @groupesynergis.com
Objet : RE : Rivière des Piles

Bonjour;

Oui des pêches ont déjà été réalisées dans la rivière des Piles. Je vérifie pour savoir ce que je peux te fournir rapidement. Je te reviens là-dessus.

Salutations!

-----Message d'origine-----

De : 53-54 @groupesynergis.com]
Envoyé : 15 juillet 2010 09:17
À : Gélinas, Nathalie (04-DEX)
Objet : Rivière des Piles

Bonjour Nathalie,

Petite question: à ta connaissance, y a-t'il déjà eu des pêches scientifiques dans la rivière des Piles, l'exutoire du lac des Piles? Aussi, je sais qu'il y a déjà eu des pêches dans le lac des Piles, serait-il possible de consulter ces documents?

Merci

53-54

Groupe Synergis

5582, boul. des Hêtres
Shawinigan, Qc, G9N 4W1
Tél: 819-536-0513 poste 53-54
Fax: 819-536-5610
Sans Frais: 1-866-380-0513
www.groupesynergis.com

Marier, Nadia (BSMS)

De: 53-54 @groupesynergis.com>
Envoyé: 18 octobre 2010 09:30
À: Gélinas, Nathalie (04-DEX)
Cc: nathalie.houle@mddep.gouv.qc.ca
Objet: rapport/ lac des piles

Importance: Haute

Bonjour mes petites dames

Simplement pour vous dire que Dessau est en train de faire le PDF du document global, il devrait être prêt d'ici 10h ce matin, par conséquent j'ai eu comme consigne d'attendre et de vous envoyer le document complète lorsqu'il sera prêt. Donc dès que je l'ai cela me fera plaisir de vous l'envoyer

désolé, mais 53-54

53-54

Shawinigan : 5582 boul des Hêtres, Shawinigan, Qc, G9N 4W1 : **Tél: (819) 536-0513** 53-54 Fax: (819) 536-5610

Trois-Rivières : 505 des Érables, Trois-Rivières, Qc.G8T 7Z7 Tél: (819) 909-1937/ Fax: (819) 536-5610

Terrebonne : 3465, boul de la Pinière, Terrebonne, bur. 207, Qc, J6X OA1 Tél: (450) 694-0513/ Fax: (450) 433-7273

1-866-380-0513

www.groupesynergis.com

Avis de confidentialité

Ce message, transmis par Internet, est confidentiel, peut être protégé par le secret professionnel et est à l'usage exclusif du destinataire ci-dessous. Toute autre personne est par les présentes avisée qu'il lui est strictement interdit de le diffuser, le distribuer ou le reproduire. Si le destinataire ne peut être joint ou vous est inconnu, veuillez nous en informer sur-le-champ à nos frais par téléphone au (819) 536-0513 et détruire ce message et toute copie de celui-ci. Merci.

Confidentiality Notice

This E-mail may contain information that is privileged, confidential or otherwise protected from disclosure. Do not read this E-mail if you are not the person(s) named, as it is intended only for the person(s) to whom it is addressed.

Marier, Nadia (BSMS)

De: 53-54 @dessau.com>
Envoyé: 18 octobre 2010 10:49
À: 53-54 ; nathalie.houle@mddep.gouv.qc.ca; Gélinas, Nathalie (04-DEX)
Cc: Larocque Claude; 53-54
Objet: RE: Shawinigan - Eau potable - Rapport format PDF (P035123)

Veillez prendre note qu'une erreur s'est glissée lors du montage du document PDF et le rapport préalablement mis en disponibilité sur le site FTP n'est pas une copie conforme du rapport en format papier (signé) qui demeure l'original au dossier.

Il convient donc de s'assurer que votre rapport en version PDF porte le nom de :

P035123_Rapport_Final_20101018_REV01.pdf

Merci et désolé du contretemps.

53-54
53-54

Dessau

1455, rue Champlain
Trois-Rivières (Québec) G9A 5X4
T 819.378.6159, poste 53-54
F 819.378.2985
C 53-54 @dessau.com

De : 53-54
Envoyé : 18 octobre, 2010 10:30
À : Nathalie Houle (nathalie.houle@mddep.gouv.qc.ca); Nathalie Gélinas (Nathalie.Gelinas@mrnf.gouv.qc.ca)
Cc : 'Larocque Claude'; 53-54
Objet : Shawinigan - Eau potable - Rapport format PDF (P035123)

Bonjour,

Tel que convenu, ci-joint le lien et les renseignements requis pour récupérer le rapport en format PDF sur le site FTP de Dessau.

Adresse : 53-54

Utilisateur : 53-54

Mot de passe : 53-54

53-54
53-54

Dessau

1455, rue Champlain
Trois-Rivières (Québec) G9A 5X4
T 819.378.6159, poste 53-54

Ce courriel et toute information qui y est jointe sont confidentiels et peuvent être assujettis au secret professionnel. Si vous l'avez reçu par inadvertance, détruisez-le et communiquez avec nous.

This e-mail and any information enclosed are confidential and can be subject to professional secrecy. If you received it by mistake, destroy it and communicate with us.

Este documento electrónico y toda información que se adjunta son confidenciales y pueden estar sometidos al secreto profesional. Si lo recibió por error, elimínelo y comuníquese con nosotros.

Marier, Nadia (BSMS)

De: Gélinas, Nathalie (04-DEX)
Envoyé: 20 octobre 2010 10:46
À: 53-54
Objet: RE : info

Merci beaucoup ... on intègre cette données à notre analyse.

-----Message d'origine-----

De : 53-54 @groupesynergis.com]

Envoyé : 20 octobre 2010 10:37

À : Gélinas, Nathalie (04-DEX)

Cc : 53-54

Objet : info

Importance : Haute

Bonjour

voici l'information:

23-24

53-54

Shawinigan : 5582 boul des Hêtres, Shawinigan, Qc, G9N 4W1 : **Tél: (819) 536-0513 # 53-54**

Fax: (819) 536-5610

Trois-Rivières : 505 des Érables, Trois-Rivières, Qc.G8T 7Z7 Tél: (819) 909-1937/ Fax: (819) 536-5610

Terrebonne : 3465, boul de la Pinière, Terrebonne, bur. 207, Qc, J6X OA1 Tél: (450) 694-0513/ Fax: (450) 433-7273

1-866-380-0513

www.groupesynergis.com

Avis de confidentialité

Ce message, transmis par Internet, est confidentiel, peut être protégé par le secret professionnel et est à l'usage exclusif du destinataire ci-dessous. Toute autre personne est par les présentes avisée qu'il lui est strictement interdit de le diffuser, le distribuer ou le reproduire. Si le destinataire ne peut être joint ou vous est inconnu, veuillez nous en informer sur-le-champ à nos frais par téléphone au (819) 536-0513 et détruire ce message et toute copie de celui-ci. Merci.

Confidentiality Notice

This E-mail may contain information that is privileged, confidential or otherwise protected from disclosure. Do not read this E-mail if you are not the person(s) named, as it is intended only for the person(s) to whom it is addressed.

Marier, Nadia (BSMS)

De: 53-54 @dessau.com>
Envoyé: 17 décembre 2010 10:51
À: nathalie.houle@mddep.gouv.qc.ca; Gélinas, Nathalie (04-DEX)
Cc: 53-54 Larocque Claude
Objet: Shawinigan - Eau potable - Rapport de Parc Canada (P037677)

Bonjour,

Ci-joint le lien pour le site FTP de Dessau où vous trouverez le rapport de Parc Canada concernant le Lac à la Pêche.

Salutations.

Pour le site ftp, mettre dans l'explorateur de windows,

53-54

Le nom d'utilisateur est : 53-54

Mot de passe : 53-54

Les majuscules/minuscules sont importantes.

53-54

Dessau

1455, rue Champlain
Trois-Rivières (Québec) G9A 5X4
T 819.378.6159, poste 53-54
F 819.378.2985
C 53-54 @dessau.com

Ce courriel et toute information qui y est jointe sont confidentiels et peuvent être assujettis au secret professionnel. Si vous l'avez reçu par inadvertance, détruisez-le et communiquez avec nous.

This e-mail and any information enclosed are confidential and can be subject to professional secrecy. If you received it by mistake, destroy it and communicate with us.

Este documento electrónico y toda información que se adjunta son confidenciales y pueden estar sometidos al secreto profesional. Si lo recibió por error, elimínelo y comuníquese con nosotros.

Marier, Nadia (BSMS)

De: 53-54 @dessau.com>
Envoyé: 10 janvier 2011 14:19
À: nathalie.houle@mddep.gouv.qc.ca; Gélinas, Nathalie (04-DEX)
Cc: 53-54
Objet: PV_16/12/2010_Commentaires 53-54 (P037677)
Pièces jointes: Shawinigan proces-verba 53-54 doc; Shawinigan compte rendu du 16 déc 2010_53-54 .doc

Tel que convenu.

Salutations !!!

<<Shawinigan proces-verbal 53-54 doc>> <<Shawinigan compte rendu du 16 déc 2010_53-54 .doc>>

53-54

Dessau

1455, rue Champlain

Trois-Rivières (Québec) G9A 5X4

T 819.378.6159, poste 53-54

F 819.378.2985

C 53-54 @dessau.com

Ce courriel et toute information qui y est jointe sont confidentiels et peuvent être assujettis au secret professionnel. Si vous l'avez reçu par inadvertance, détruisez-le et communiquez avec nous.

This e-mail and any information enclosed are confidential and can be subject to professional secrecy. If you received it by mistake, destroy it and communicate with us.

Este documento electrónico y toda información que se adjunta son confidenciales y pueden estar sometidos al secreto profesional. Si lo recibió por error, elimínelo y comuníquese con nosotros.

Marier, Nadia (BSMS)

De: 53-54 @hotmail.com>
Envoyé: 11 janvier 2011 09:53
À: nathalie.houle@mddep.gouv.qc.ca; Gélinas, Nathalie (04-DEX)
Cc: 53-54 @dessau.com; 53-54 ; 53-54 @groupesynergis.com
Pièces jointes: Ordre du jour.doc

Bonjour,

Voici une liste de sujets pouvant être abordés lors de la réunion avec Parcs Canada. J'aimerais avoir vos commentaires et suggestions svp. J'enverrai par la suite l'ordre du jour à monsieur Plante en après-midi.

Merci

53-54
Groupe Synergis

Marier, Nadia (BSMS)

De: Gélinas, Nathalie (04-DEX)
Envoyé: 11 janvier 2011 13:53
À: 53-54
Cc: 'nathalie.houle@mddep.gouv.qc.ca'; 53-54 '53-54
Objet: Shawinigan_Rencontre du 18 janvier 2011_Ordre du jour
Pièces jointes: Ordre du jour_100118_NG-NH.doc

Bonjour;

Nathalie Houle et moi avons pris connaissance de la proposition d'ordre du jour et y avons apporté nos commentaires conjointement dans le même document que vous retrouverez ci-joint. Toutefois, vous devez garder en tête que ces discussions peuvent susciter des interrogations de notre part, les quelles seront soulevées lors de la rencontre. Soyez cependant assuré que nous voulons exclusivement comprendre l'état du milieu et les impacts des prélèvements ... les questionnements politiques ne sont pas discutés à notre niveau.

Par ailleurs, à la lecture des points à aborder, nous croyons qu'une période de 2h30 (8h30 à 11h) ne sera pas suffisante pour traiter l'ensemble de ceux-ci. En effet, cela suppose d'accorder un peu moins de 10 minutes par point, qui, nous le savons bien, risque de susciter plusieurs sous questions et discussion. Puisque ma journée du 18 est déjà bien chargée je ne pourrai m'étirer dans le temps. Il faudrait peut-être dès maintenant regarder pour une autre journée, à moins que vous veniez faire un tour à Trois-Rivières.

Enfin, selon les discussions précédentes nous avons compris que la rencontre était une rencontre technique à laquelle était convoqués que les gens « opérationnels ». Toutefois, à la lecture des échanges de courriels, nous nous questionnons à savoir si les gestionnaires seront également présents. Si c'est le cas, nous aimerions en être informées afin que nos gestionnaires puissent participer à la rencontre.

J'attends donc de vos nouvelles.

Salutations!

-----Message d'origine-----

Double

Marier, Nadia (BSMS)

De: 53-54 @hotmail.com>
Envoyé: 12 janvier 2011 17:29
À: Gélinas, Nathalie (04-DEX); Nathalie Houle; 53-54
53-54 @groupesynergis.com; 53-54
Objet: Ordre du jour
Pièces jointes: Ordre_du_jour⁵³⁻₅₄ Synegis.doc

Bonjour,

Pour dissiper les doutes potentiels, voici l'ordre du jour que j'ai envoyé à monsieur Plante hier PM.

Merci

53-54

Marier, Nadia (BSMS)

De: Gélinas, Nathalie (04-DEX)
Envoyé: 14 janvier 2011 13:34
À: 53-54 ; 53-54 nathalie.houle@mddep.gouv.qc.ca; 53-54 ;
michel.plante@pc.gc.ca
Objet: RE : Rencontre avec Parc Canada

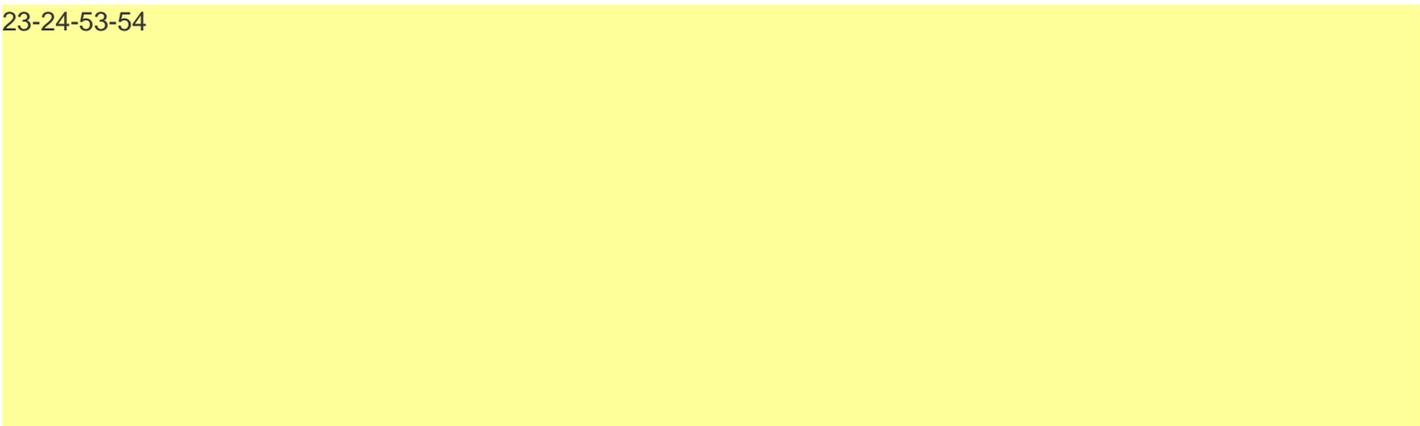
Salut;

Je comprend et prend bonne note. Toutefois, afin de bien comprendre la situation et que la ville fournisse un plan de match réel, il sera absolument requis notamment de savoir si PNCLM maintien ou retire son barrage à l'exutoire.

Est-ce que c'est une question qui peut être posée, s.v.p.???

Salutations!

23-24-53-54



Marier, Nadia (BSMS)

De: 53-54 @hotmail.com>
Envoyé: 27 janvier 2011 11:14
À: Gélinas, Nathalie (04-DEX)
Cc: 53-54 @groupesynergis.com
Objet: RE: TR: Petite confirmation

Rebonjour,

Merci et bonne journée.

53-54
Groupe Synergis

De : Nathalie.Gelinas@mrnf.gouv.qc.ca [mailto:Nathalie.Gelinas@mrnf.gouv.qc.ca]
Envoyé : 27 janvier 2011 08:41
À : 53-54 @dessau.com; 53-54 @groupesynergis.com
Cc : nathalie.houle@mddep.gouv.qc.ca
Objet : RE : Petite confirmation

Resalut;

J'ai reçu un retour de courriel me mentionnant qu'il était trop lourd pour un des destinataires. J'ai ôté le document « méthode écohydrologique... » et vous retransfère le courriel.

Salutations!

-----Message d'origine-----

De : Gélinas, Nathalie (04-DEX)
Envoyé : 27 janvier 2011 08:38
À : 53-54 ; 53-54
Cc : nathalie.houle@mddep.gouv.qc.ca
Objet : RE : Petite confirmation

Salut;

La méthode écohydrologique de détermination des débits réservés pour la protection des habitats du poisson dans les rivières du Québec a été élaborée par l'environnement et la Faune vers la fin des années 1990 (voir document joint). Selon les recherches faites pour élaborer cette méthode, il appert que le maintien de divers débits hydrologiques dans un cours d'eau permet d'assurer la protection des diverses étapes cruciales de la vie des poissons.

Dans ce contexte, le CEHQ nous a calculés l'ensemble des débits hydrologique qui ont été retenus dans la méthode écohydrologique. Le MRNF et les consultants peuvent alors identifier le ou les débits à maintenir pour protéger le plus adéquatement la faune aquatique du cours d'eau. Les données fournies par le CEHQ sont donc des débits hydrologiques. L'ensemble de ces débits (colonne débits à considérer) seraient à retenir si on voulait protéger à la fois la reproduction d'espèces frayant au printemps (ex grand brochet, doré, etc.), l'alimentation de toutes les espèces, la fraye des salmonidés et l'incubation des salmonidés. À moins que de nouvelles pêches nous apporte des grandes surprises, dans la rivière des Piles il n'y a pas de doré, de grand brochet et de truite. Donc, puisque l'on n'a pas d'espèce cible et de phase critique particulière (on considère l'année entière), le débit réservé le plus approprié est le 0,5 QMA (0.177 m³/s) pour la rivière des Piles selon la méthode écohydrologique.

Pour ce qui est de la rivière à la Pêche, on doit adapter en fonction des espèces présentes. De façon générale, la valeur la plus limitante doit être retenue.

- Incubation des œufs de salmonidés (15 octobre au 30 juin) : 0.25 QMA 0.437 m³/s
- Fraye des salmonidés (15 septembre au 30 novembre) : Q50 sept 0.566 m³/s
- Alimentation (1^{er} juin 30 septembre) : Q50 août 0.647 m³/s

Donc si on a seulement des salmonidés dans la rivière à la Pêche (???) on doit assurer un débit égale à 0.647 m³/s selon la méthode écohydrologique.

Je ne sais pas si c'est une réponse assez claire???. En résumé on doit choisir les débits hydrologiques à préserver en fonction des espèces présentes.

Si tu as besoin de précisions faites moi signe.

Salutations!

-----Message d'origine-----

De : 53-54 [mailto:53-54@dessau.com]
Envoyé : 25 janvier 2011 13:24
À : nathalie.houle@mddep.gouv.qc.ca; Gélinas, Nathalie (04-DEX)
Cc : 53-54
Objet : TR: Petite confirmation

Bonjour à vous deux,

Pouvez-vous SVP prendre connaissance de la question de 53-54 concernant les débits réservés écologiques pour le ruisseau du lac des Piles et, par extension, au ruisseau du Lac à la Pêche.

Merci !!!

53-54

Dessau

1455, rue Champlain
Trois-Rivières (Québec) G9A 5X4
T 819.378.6159, poste 53-54
F 819.378.2985
C 53-54 [mailto:53-54@dessau.com]

De : 53-54 [mailto:53-54@groupesynergis.com]
Envoyé : 25 janvier, 2011 11:43
À : 53-54
Objet : Petite confirmation

Bonjour 53-54

Je suis en train de consulter les fichiers du CEHQ (Excel) concernant les débits écologiques dont on doit s'inspirer dans la rivière des Piles. Je voudrais que tu demandes à Nathalie, car je crois que c'est elle qui te les a envoyés, de confirmer que les débits inscrits sous la colonne (débit à considérer) ont été déterminés en tenant compte des espèces de poissons dans la rivière. Si oui, en fonction de quelles espèces. Si tu veux, je peux lui demander moi-même.

Merci.

53-54

Groupe Synergis

5582, boul. des Hêtres

Shawinigan, Qc, G9N 4W1

Tél: 819-536-0513 poste 53-54

Fax: 819-536-5610

Sans Frais: 1-866-380-0513

www.groupesynergis.com

Ce courriel et toute information qui y est jointe sont confidentiels et peuvent être assujettis au secret professionnel. Si vous l'avez reçu par inadvertance, détruisez-le et communiquez avec nous.

This e-mail and any information enclosed are confidential and can be subject to professional secrecy. If you received it by mistake, destroy it and communicate with us.

Este documento electrónico y toda información que se adjunta son confidenciales y pueden estar sometidos al secreto profesional. Si lo recibió por error, elimínelo y comuníquese con nosotros.

Marier, Nadia (BSMS)

De: 53-54 @hotmail.com>
Envoyé: 27 janvier 2011 10:59
À: Gélinas, Nathalie (04-DEX)
Cc: 53-54 @groupesynergis.com
Objet: RE: TR: Rivière des Piles

Bonjour Nathalie,

Merci pour les infos. Quand on parle de la partie amont de la rivière des Piles pour la présence de mulets perlés et de meuniers noirs, avons-nous une idée de l'endroit?

Merci et bonne journée.

53-54
Groupe Synergis

De : [mailto:Nathalie.Gelinas@mrfn.gouv.qc.ca]
Envoyé : 26 janvier 2011 13:35
À : 53-54 @groupesynergis.com
Cc : 53-54 @dessau.com; nathalie.houle@mddep.gouv.qc.ca
Objet : Rivière des Piles

Bonjour;

Tel que convenu lors de la rencontre du 16 décembre dernier, voici les informations que nous possédons concernant la rivière des Piles. Ces informations proviennent notamment de pêches, d'observations terrain manuscrites dans des carnets de notes et de rapports de visite. Tel que nous avons l'habitude de le faire avec les consultants, notamment vous dans le cadre de d'autres dossiers, je vous en fait un résumé :

Des pêches réalisées en 1985 démontrent la présence de poissons (Ouitouche et fouille roche) à l'embouchure de la rivière, juste avant sa confluence avec la rivière Saint-Maurice. Par ailleurs, d'autres pêches, effectuées à l'automne 2005 dans la partie amont de la rivière des Piles démontrent notamment la présence de meuniers noirs et de mulets à cornes.

Selon des observations terrain réalisées le 19 juillet 2006 par le MRNF, environ ½ pouce d'eau s'écoulait au dessus de la poutrelle (une seule hauteur de poutrelle était présente cette journée). Des discussions tenues avec un riverain lors de cette visite mentionnaient qu'il arrivait fréquemment qu'il y avait peu d'eau qui s'écoulait dans la rivière des Piles. Toujours selon ce riverain, en 2005, le niveau du lac était d'environ 20 pouces inférieur au seuil supérieur du barrage et uniquement un filet d'eau s'écoulait par les pentes entre les poutrelles. Aucune mention n'est faite à l'effet que la portion de la rivière en aval du barrage ne peut constituer un habitat du poisson.

Voilà donc, dans l'ensemble, les informations que nous possédons.

Nathalie Gélinas, biologiste M.Sc.

Ministère des Ressources naturelles et de la Faune
Direction de l'expertise
Énergie-Faune-Forêts-Mines-Territoire
de la Mauricie et du Centre-du-Québec
100, rue Laviolette, bureau 207
Trois-Rivières (Québec) G9A 5S9
Téléphone: (819) 371-6151 poste 340

Télécopieur: (819) 371-6978

Courriel : nathalie.gelinas@mrnf.gouv.qc.ca

Ce message est confidentiel et ne s'adresse qu'au destinataire. S'il vous a été transmis par mégarde, veuillez le détruire et m'en aviser aussitôt. Merci et bonne journée!



Ai-je vraiment besoin d'imprimer ce document?

Marier, Nadia (BSMS)

De: 53-54 @dessau.com>
Envoyé: 22 février 2011 10:20
À: nathalie.houle@mddep.gouv.qc.ca; Gélinas, Nathalie (04-DEX)
Cc: Larocque Claude; 53-54 ; 53-54 ; 53-54 @aquapraxis.com; 53-54
Objet: Shawinigan_Eau potable_Études hydrologiques (P038286)

Bonjour,

Pour faire suite à notre rencontre d'hier, nous vous confirmons la date de livraison du lundi 7 mars 2011 pour les hypothèses de calculs hydrologiques des lacs à la Pêche et des Piles.

Espérant le tout à votre satisfaction,
Salutations.

53-54
53-54
53-54

Dessau

1455, rue Champlain
Trois-Rivières (Québec) G9A 5X4
T 819.378.6159, poste 53-54
F 819.378.2985
C 53-54 @dessau.com

Ce courriel et toute information qui y est jointe sont confidentiels et peuvent être assujettis au secret professionnel. Si vous l'avez reçu par inadvertance, détruisez-le et communiquez avec nous.

This e-mail and any information enclosed are confidential and can be subject to professional secrecy. If you received it by mistake, destroy it and communicate with us.

Este documento electrónico y toda información que se adjunta son confidenciales y pueden estar sometidos al secreto profesional. Si lo recibió por error, elimínelo y comuníquese con nosotros.

Marier, Nadia (BSMS)

De: 53-54 @groupesynergis.com >
Envoyé: 18 mars 2011 08:33
À: 53-54 ; 53-54 ; 53-54 ; 53-54
Cc: 53-54 ; Gélinas, Nathalie (04-DEX); nathalie.houle@mddep.gouv.qc.ca; clarocque@shawinigan.ca
Objet: addenda
Pièces jointes: Rapport_simulations_1_final_Lac_des_piles_a_addenda_1_18_Mars.pdf

Bonjour a vous tous

veuillez remplacer la page 18 figure 6 par celle-ci

excusez-nous du désagrément

53-54

Shawinigan : 5582 boul des Hêtres, Shawinigan, Qc, G9N 4W1 : **Tél: (819) 536-0513** 53-54 Fax: (819) 536-5610

Trois-Rivières : 505 des Érables, Trois-Rivières, Qc.G8T 7Z7 Tél: (819) 909-1937/ Fax: (819) 536-5610

Terrebonne : 3465, boul de la Pinière, Terrebonne, bur. 207, Qc, J6X OA1 Tél: (450) 694-0513/ Fax: (450) 433-7273

1-866-380-0513

www.groupesynergis.com

Avis de confidentialité

Ce message, transmis par Internet, est confidentiel, peut être protégé par le secret professionnel et est à l'usage exclusif du destinataire ci-dessous. Toute autre personne est par les présentes avisée qu'il lui est strictement interdit de le diffuser, le distribuer ou le reproduire. Si le destinataire ne peut être joint ou vous est inconnu, veuillez nous en informer sur-le-champ à nos frais par téléphone au (819) 536-0513 et détruire ce message et toute copie de celui-ci. Merci.

Confidentiality Notice

This E-mail may contain information that is privileged, confidential or otherwise protected from disclosure. Do not read this E-mail if you are not the person(s) named, as it is intended only for the person(s) to whom it is addressed.

Marier, Nadia (BSMS)

De: 53-54 @groupesynergis.com>
Envoyé: 25 mars 2011 16:52
À: 53-54 clarocque@shawinigan.ca; Gélinas, Nathalie (04-DEX);
nathalie.houle@mddep.gouv.qc.ca
Cc: 53-54
Objet: RE: rapport_Lac_La_pêche
Pièces jointes: Rapport_simulations_1_final_Lac_alapeche_a_VL250311.pdf
Importance: Haute

Bonjour a tous

voici la version finale du document de travail pour le lac la Pêche

nous attendons avec impatience vos commentaires

merci

53-54

Shawinigan : 5582 boul des Hêtres, Shawinigan, Qc, G9N 4W1 : **Tél: (819) 536-0513** 53-54 Fax: (819) 536-5610
Trois-Rivières : 505 des Érables, Trois-Rivières, Qc.G8T 7Z7 Tél: (819) 909-1937/ Fax: (819) 536-5610
Terrebonne : 3465, boul de la Pinière, Terrebonne, bur. 207, Qc, J6X OA1 Tél: (450) 694-0513/ Fax: (450) 433-7273

1-866-380-0513
www.groupesynergis.com

Avis de confidentialité

Ce message, transmis par Internet, est confidentiel, peut être protégé par le secret professionnel et est à l'usage exclusif du destinataire ci-dessous. Toute autre personne est par les présentes avisée qu'il lui est strictement interdit de le diffuser, le distribuer ou le reproduire. Si le destinataire ne peut être joint ou vous est inconnu, veuillez nous en informer sur-le-champ à nos frais par téléphone au (819) 536-0513 et détruire ce message et toute copie de celui-ci. Merci.

Confidentiality Notice

This E-mail may contain information that is privileged, confidential or otherwise protected from disclosure. Do not read this E-mail if you are not the person(s) named, as it is intended only for the person(s) to whom it is addressed.

Marier, Nadia (BSMS)

De: 53-54 @groupesynergis.com>
Envoyé: 29 mars 2011 07:04
À: Gélinas, Nathalie (04-DEX); nathalie.houle@mddep.gouv.qc.ca
Cc: 53-54 ; 53-54
Objet: TR: Bases de données
Pièces jointes: LacsPilesPeche-DetailsModeles-28-03-11.docx; PecheConsoScB-2010.dat; PecheConsoScA-2010.dat; LacdesPiles-Q-1967-2010-17-2km2.dat; PilesConsoScB-2010-01.dat; PilesConsoScA-2010-01.dat; PecheTranspo-052805-075.dat

Bonjour

Voici les bases de données pour les calculs du CEHQ

me confirmer la réception des documents

Nathalie (S), avez-vous bien reçu le document pour le lac la Pêche vendredi?

merci

53-54

Shawinigan : 5582 boul des Hêtres, Shawinigan, Qc, G9N 4W1 : **Tél: (819) 536-0513** 53-54 Fax: (819) 536-5610
Trois-Rivières : 505 des Érables, Trois-Rivières, Qc.G8T 7Z7 Tél: (819) 909-1937/ Fax: (819) 536-5610
Terrebonne : 3465, boul de la Pinière, Terrebonne, bur. 207, Qc, J6X OA1 Tél: (450) 694-0513/ Fax: (450) 433-7273

1-866-380-0513

www.groupesynergis.com

Avis de confidentialité

Ce message, transmis par Internet, est confidentiel, peut être protégé par le secret professionnel et est à l'usage exclusif du destinataire ci-dessous. Toute autre personne est par les présentes avisée qu'il lui est strictement interdit de le diffuser, le distribuer ou le reproduire. Si le destinataire ne peut être joint ou vous est inconnu, veuillez nous en informer sur-le-champ à nos frais par téléphone au (819) 536-0513 et détruire ce message et toute copie de celui-ci. Merci.

Confidentiality Notice

This E-mail may contain information that is privileged, confidential or otherwise protected from disclosure. Do not read this E-mail if you are not the person(s) named, as it is intended only for the person(s) to whom it is addressed.

De : 53-54 @hotmail.com]

Envoyé : 29 mars 2011 06:10

À : 53-54

Objet : FW: Bases de données

Salut,

Peux-tu transférer ces fichiers au MDDEP?

VL

From: 53-54 [redacted]@genivar.com
To: 53-54 [redacted]@hotmail.com
CC: 53-54 [redacted]@genivar.com; 53-54 [redacted]@groupesynergis.com
Date: Mon, 28 Mar 2011 17:19:27 -0400
Subject: RE: Bases de données

Rebonjour,

Ci-joint nouvelle version suite aux commentaires reçus de 53-54 [redacted] et fichiers ASCII de données (.dat, ouvrables avec éditeurs de texte).

Meilleures salutations,
Louis André



53-54 [redacted]
GENIVAR | *Des gens constructifs*
T 450-513-0275 | www.genivar.com

From: 53-54 [redacted]
Sent: 28 mars 2011 15:57
To: 53-54 [redacted]
Cc: 53-54 [redacted]; L53-54 [redacted]
Subject: RE: Bases de données

53-54 [redacted]
Voici ce que j'ai préparé.
Je t'envoie le fichier Excel dans quelques instants.
53-54 [redacted]

From: 53-54 [redacted]d@hotmail.com]
Sent: 28 mars 2011 11:38
To: 53-54 [redacted]
Cc: 53-54 [redacted]; 53-54 [redacted]
Subject: RE: Bases de données

Bonjour 53-54 [redacted]

23-24 [redacted]

53-54 [redacted]

From: 53-54 [redacted]@genivar.com
To: 53-54 [redacted]@hotmail.com; 53-54 [redacted]@groupesynergis.com
CC: 53-54 [redacted]@genivar.com
Date: Mon, 28 Mar 2011 11:22:09 -0400
Subject: RE: Bases de données

Bonjour,

23-24

53-54 STP confirmer que c'est bien ce dont tu as besoin.

53-54

From: 53-54 @hotmail.com]

Sent: 25 mars 2011 15:05

To: 53-54 ; 53-54

Subject: RE: Bases de données

Pourquoi pas. L'essentiel est qu'ils puissent vérifier nos résultats et qu'ils aient toutes les informations requises.

53-54

From: 53-54 @genivar.com

To: 53-54 @hotmail.com

CC: 53-54 @genivar.com

Date: Fri, 25 Mar 2011 15:02:45 -0400

Subject: Re: Bases de données

Donc pourrait faire une note technique

Envoyé de mon iPhone

Le 2011-03-25 à 14:52, 53-54 @hotmail.com> a écrit :

Ils veulent connaître les intrants du modèle et d'où ils proviennent (base de données X, taux d'évaporation Y).

53-54

From: 53-54 @genivar.com

To: 53-54 @hotmail.com

CC: 53-54 @genivar.com

Date: Fri, 25 Mar 2011 14:47:37 -0400

Subject: RE: Bases de données

23-24

53-54

From: 53-54 @hotmail.com]

Sent: 25 mars 2011 14:45

To: 53-54

Cc: 53-54

Subject: RE: Bases de données

Non, ce ne sont pas les fichiers Excel qu'ils veulent. Ils veulent avoir les données dont vous vous êtes servis pour générer les simulations (précipitations, évapo, etc). Bref, je crois qu'ils veulent faire leurs propres simulations.

53-54

From: 53-54 <[redacted]@genivar.com>
To: 53-54 <[redacted]@genivar.com>
CC: 53-54 <[redacted]@hotmail.com>
Date: Fri, 25 Mar 2011 14:33:10 -0400
Subject: Re: Bases de données

Donc tu lui envoies les fichiers Excel ?

53-54

Envoyé de mon iPhone

Le 2011-03-25 14:29, 53-54 <[redacted]@genivar.com> a écrit :

€ mon avis c'est est ben correct.
LA

From: 53-54 <[redacted]@hotmail.com>
Sent: 25 mars 2011 14:10
To: 53-54 <[redacted]> ; 53-54 <[redacted]>
Subject: Bases de données

Bonjour 53-54

Le CEHQ veut qu'on lui fournisse les bases de données à partir desquelles vous avez fait vos simulations. Il faudrait cela pour lundi (lac à la Pêche et lac des Piles).

Es-ce correct?

53-54

CONFIDENTIALITY WARNING:

This message is intended only for the use of the individual or entity to which it is addressed, and may contain information which is privileged, confidential, proprietary or exempt from disclosure under applicable law. If you are not the intended recipient or the person responsible for delivering the message to the intended recipient, you are strictly prohibited from disclosing, distributing, copying or in any way using this message. If you have received this communication in error, please notify the sender, and destroy and delete any copies you may have received.

AVERTISSEMENT:

Ce message est destiné uniquement à la personne ou à l'organisation à laquelle il est adressé et il peut contenir des informations privilégiées, confidentielles ou non divulguables en vertu de la loi. Si vous n'êtes pas le destinataire du présent message ni la personne chargée de remettre le présent message à son destinataire, il vous est strictement interdit de le divulguer, de le distribuer, de le copier ou de l'utiliser de quelque façon que ce soit. Si vous avez reçu la présente communication par erreur, veuillez en aviser l'expéditeur et détruire ou effacer tous les exemplaires que vous avez reçus.

Marier, Nadia (BSMS)

De: Arvisais, Véronique (04-DGFa)
Envoyé: 25 août 2017 16:15
À: 'Desaulniers, Denis'; Melanie.Bellemare@mddelcc.gouv.qc.ca; Ménard, Élyse
Cc: guy.lapointe@mddelcc.gouv.qc.ca; France.Paquin@mddelcc.gouv.qc.ca; Moreau Pierre; Larocque Claude; 53-54 @pluritec.qc.ca; Plourde-Lavoie, Patrick (04-DGFa)
Objet: RE: Compte rendu rencontre du 30 mai - Barrage du Lac des Piles
Pièces jointes: Lac des Piles.docx

Bonjour,

Suite à nos récents échanges, j'ai travaillé avec un collègue à la bonification de la proposition ci-dessous concernant la gestion des niveaux de l'eau et l'acquisition de connaissance sur le lac des Piles. Les données à acquérir ont été réfléchies afin de conserver uniquement celles qui seront le plus mise en valeur dans l'élaboration du futur plan de gestion. Vous remarquerez que certains éléments sont retirés et d'autres modifiés.

Le document de travail ci-joint se veut une proposition des engagements à prendre par la Ville au fin de la délivrance du CA pour la reconstruction du barrage et certains éléments sont bien sûr à discuter et sujets aux possibilités opérationnelles et techniques.

J'ai déjà accepté la rencontre du 8 septembre pour discuter de cette proposition et comme le temps cours, n'hésitez pas à me joindre d'ici-là.

Je vous joins aussi des liens vers des entreprises fournissant les équipements proposés, au besoin :
Sonde limnimétrique avec thermographe via le distributeur Hoskin Scientific, qui pourra vous renseigner sur les différents produits en fonction des conditions et de vos besoins : <http://www.onsetcomp.com/products/data-loggers/mx2001>

A bientôt et bon week-end

Véronique Arvisais

Biologiste, Habitats fauniques

Direction de la gestion de la faune Mauricie – Centre-du-Québec

Direction générale du secteur central

Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs

100, rue Laviolette, bureau 207

Trois-Rivières (Québec) G9A 5S9

Téléphone : 819 371-6151, poste 269

veronique.arvisais@mffp.gouv.qc.ca

mffp.gouv.qc.ca

Non visé

Non visé

Non visé

Non visé

Non visé

Marier, Nadia (BSMS)

De: Lachance, Stéphanie (04-DGFa)
Envoyé: 27 septembre 2016 16:02
À: Desaulniers, Denis
Cc: Arvisais, Véronique (04-DGFa)
Objet: RE: Rencontre pour la mise aux normes de l'eau potable au lac des Piles à Shawinigan (rencontre au bureau du MDDELCC)

Bonjour

Madame Arvisais sera au bureau demain et pourra confirmer ou infirmer ses disponibilités.

Salutations cordiales

Stephanie Lachance, biologiste, M. Sc.
Directrice de la gestion de la faune Mauricie – Centre-du-Québec
Direction générale du secteur central
Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs
100, rue Laviolette, bureau 207
Trois-Rivières (Québec) G9A 5S9
Téléphone : 819 371-6151, poste 326
stephanie.lachance@mffp.gouv.qc.ca
mffp.gouv.qc.ca

Refus 48 Ville de Shawinigan

Non visé

Non visé

Non visé

Non visé

Non visé



Marier, Nadia (BSMS)

De: Gélinas, Nathalie (04-DEX)
Envoyé: 10 janvier 2011 11:25
À: 53-54
Cc: 53-54 ; 53-54 ; Lachance, Stéphanie (04-DEX);
nathalie.houle@mddep.gouv.qc.ca
Objet: RE : Rencontre

Salut;

Pas de problème pour remettre la rencontre, cependant on doit garder en tête que nous sommes dans un marathon pour arriver avec toutes les pièces du casse-tête (c'est pas un jeu de mots!!!) à la fin mars (voir les échéances proposés à l'intérieur du résumé de la rencontre que nous vous avons fait parvenir)

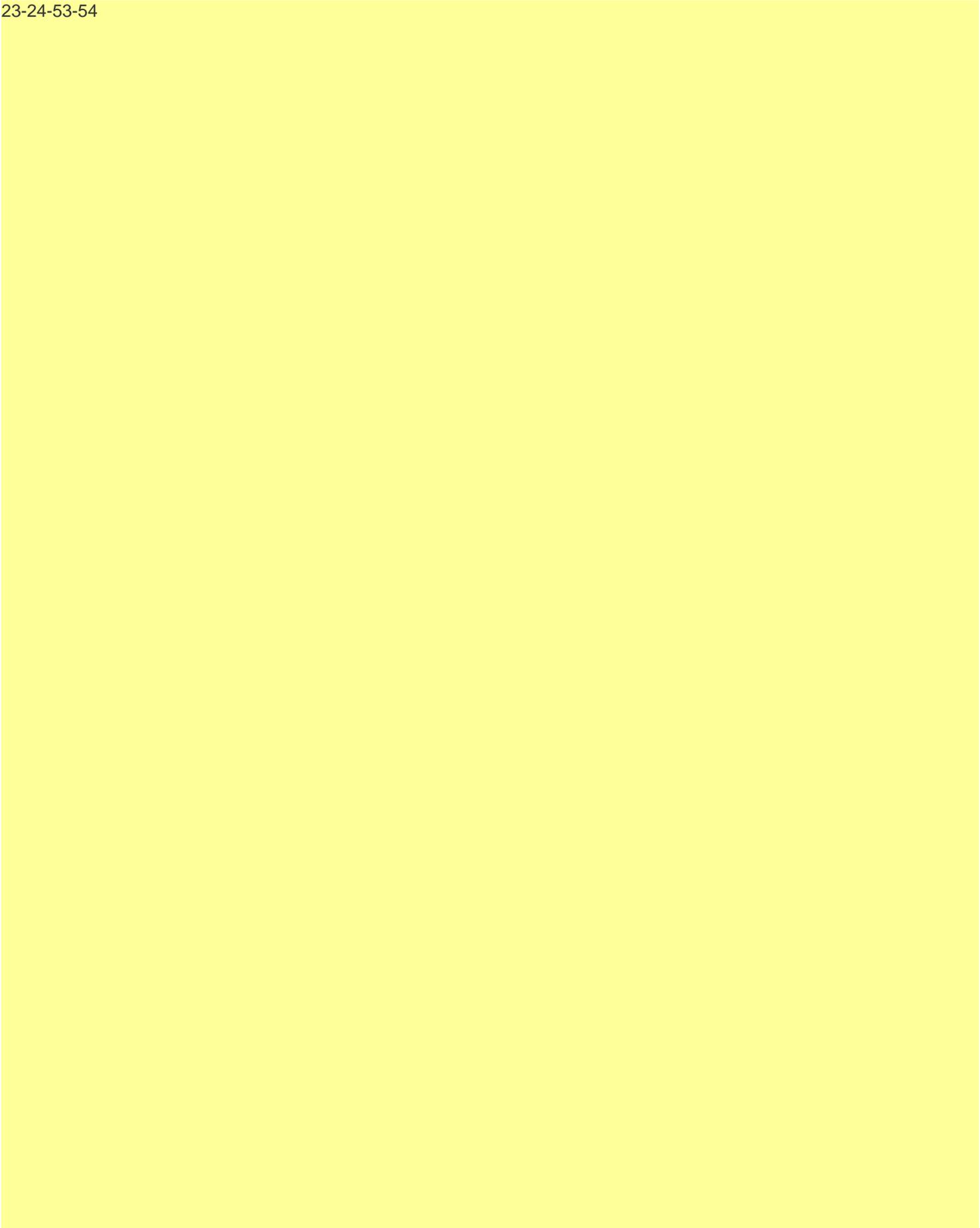
Pour ma part, à ce jour, je ne suis pas disponible les 25 et 28 janvier de l'autre semaine ... et les dates s'envolent rapidement.

J'attends de vos nouvelles.

Salutations!

23-24-53-54

23-24-53-54



Le 21 juin 2010

23-24-53-54

N/Réf. : 10-06/019

Objet : Demande d'accès à l'information

Monsieur,

La présente fait suite à votre demande, reçue le 11 juin dernier, concernant l'obtention de l'avis technique relatif à un avis faunique sur lac des Piles à Shawinigan.

Nous avons le regret de vous informer que nous ne pouvons vous transmettre le document demandé.

En effet, tel que nous le permet l'article 14 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (L.R.Q., c. A-2.1), nous ne vous transmettons pas un document dont les renseignements non accessibles en forment la substance, lesquels sont visés par l'article 37 de cette même loi qui permet à un organisme public de ne pas communiquer des avis et des recommandations.

Finalement, nous tenons à vous faire savoir que vous pouvez demander à la Commission d'accès à l'information de réviser cette décision. Vous trouverez, ci-jointes, une note explicative à cet effet ainsi qu'une copie des articles de loi cités précédemment.

Veuillez agréer, Monsieur, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

La responsable de l'accès à l'information,
Original signé

Lorraine Pipon

p. j.

Bureau de l'accès à l'information et de la protection des renseignements personnels

5700, 4^e Avenue Ouest, bureau A 303
Québec (Québec) G1H 6R1
Téléphone : (418) 627-6370
Télécopieur : (418) 643-1443
Courriel : bureau.aijpp@mrnf.gouv.qc.ca

**Articles de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics
et sur la protection des renseignements personnels**

14. Un organisme public ne peut refuser l'accès à un document pour le seul motif que ce document comporte certains renseignements qu'il doit ou peut refuser de communiquer en vertu de la présente loi.

Si une demande porte sur un document comportant de tels renseignements, l'organisme public peut en refuser l'accès si ces renseignements en forment la substance. Dans les autres cas, l'organisme public doit donner accès au document demandé après en avoir extrait uniquement les renseignements auxquels l'accès n'est pas autorisé.

1982, c. 30, a. 14.

37. Un organisme public peut refuser de communiquer un avis ou une recommandation faits depuis moins de dix ans, par un de ses membres, un membre de son personnel, un membre d'un autre organisme public ou un membre du personnel de cet autre organisme, dans l'exercice de leurs fonctions.

Il peut également refuser de communiquer un avis ou une recommandation qui lui ont été faits, à sa demande, depuis moins de dix ans, par un consultant ou par un conseiller sur une matière de sa compétence.

1982, c. 30, a. 37.

AVIS DE RECOURS

À la suite d'une décision rendue en vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels.

RÉVISION

a) Pouvoir

L'article 135 de la Loi prévoit qu'une personne dont la demande écrite a été refusée en tout ou en partie par le responsable de l'accès aux documents ou de la protection des renseignements personnels peut demander à la Commission d'accès à l'information de réviser cette décision.

L'article 136 de la Loi prévoit qu'un tiers ayant présenté des observations peut, dans les quinze jours qui suivent la date de la mise à la poste de l'avis l'informant de la décision de donner accès à tout ou partie du document, demander à la Commission d'accès à l'information de réviser cette décision.

La demande de révision doit être faite par écrit ; elle peut exposer brièvement les raisons pour lesquelles la décision devrait être révisée (art. 137).

L'adresse de la Commission d'accès à l'information est la suivante :

Québec
575, rue Saint-Amable, bureau 1.10
Québec (Québec)
G1R 2G4
Téléphone : (418) 528-7741
Télécopieur : (418) 529-3102

Montréal
500, boulevard René-Lévesque Ouest
Bureau 18.200
Montréal (Québec) H2Z 1W7
Téléphone : (514) 873-4196
Télécopieur : (514) 844-6170

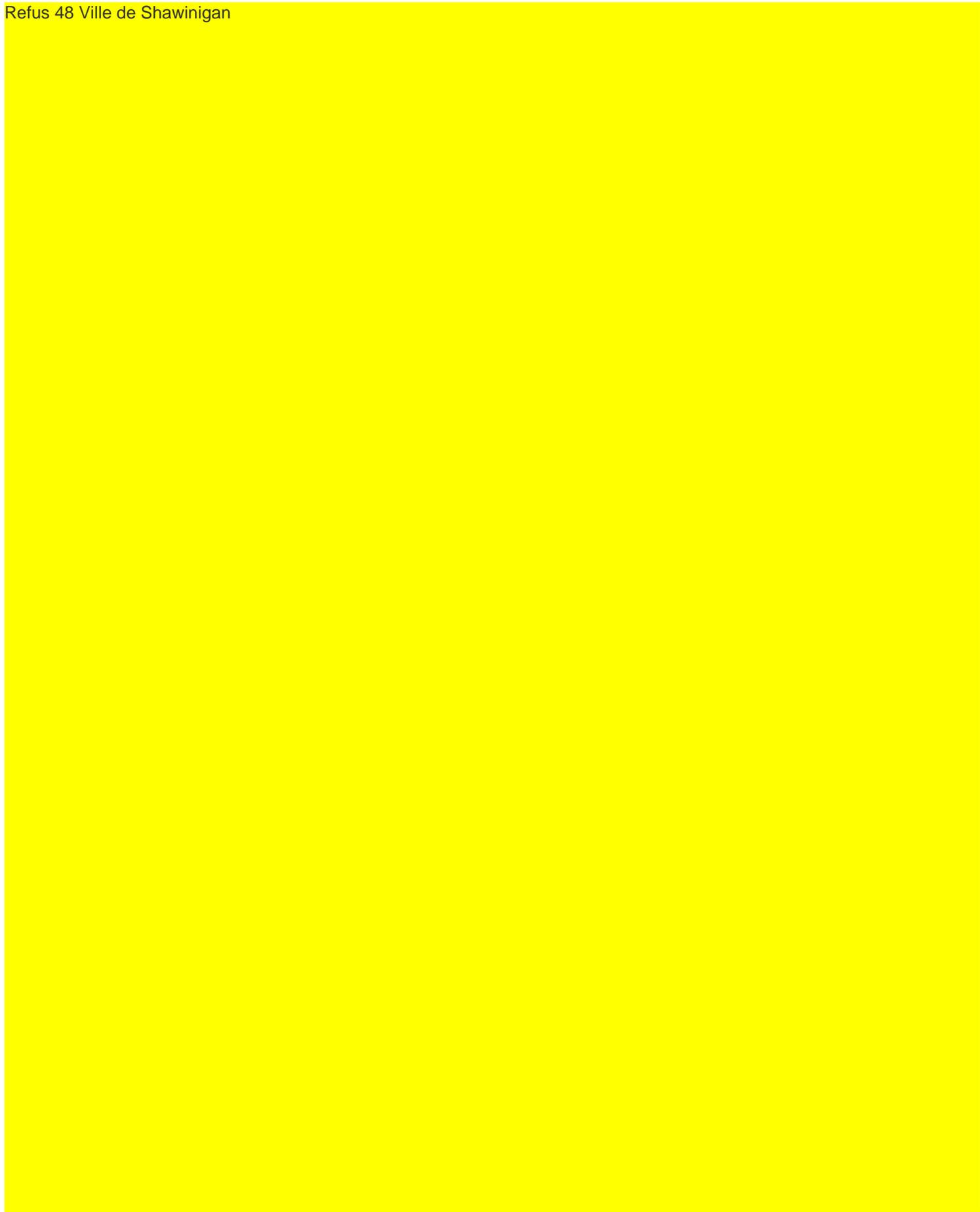
b) Motifs

Les motifs relatifs à la révision peuvent porter sur la décision, sur le délai de traitement de la demande, sur le mode d'accès à un document ou à un renseignement, sur les frais exigibles ou sur l'application de l'article 9 (notes personnelles inscrites sur un document, esquisses, ébauches, brouillons, notes préparatoires ou autres documents de même nature qui ne sont pas considérés comme des documents d'un organisme public).

c) Délais

Les demandes de révision doivent être adressées à la Commission d'accès à l'information dans les 30 jours suivant la date de la décision ou de l'expiration du délai accordé au responsable pour répondre à une demande (art. 135) ou, pour un tiers ayant présenté des observations, dans les quinze jours qui suivent la date de la mise à la poste de l'avis l'informant de la décision de donner accès à tout ou partie du document (art. 136).

La Loi prévoit spécifiquement que la Commission d'accès à l'information peut, pour motif raisonnable, relever le requérant du défaut de respecter le délai de 30 jours (art. 135).



De : Veronique.Arvisais@mffp.gouv.qc.ca [<mailto:Veronique.Arvisais@mffp.gouv.qc.ca>]

Envoyé : 23 août 2017 11:32

À : Ménard, Élyse; Desaulniers, Denis

Cc : melanie.bellemare@mddelcc.gouv.qc.ca

Objet : Rapport utilisation frayères touladi Lac des Piles

Forêts, Faune
et Parcs



Bonjour,

Suite à l'annulation de la rencontre de ce matin avec Mme Ménard, je me questionne sur le moment où j'aurai en main le rapport sur l'utilisation des frayères au lac des Piles, afin de vous faire une proposition de gestion de l'eau court terme.

Mon collègue qui traite du touladi est ici jusqu'à vendredi le 25 août et ensuite sur le terrain pour 3 semaines.

Je vous rappelle que nous avons questionné sur ce rapport en mai dernier et que la délivrance de l'avis faunique au MDDELCC, pour émission du C.A. en dépend.

Véronique Arvisais

Biologiste, Habitats fauniques

Direction de la gestion de la faune Mauricie – Centre-du-Québec

Direction générale du secteur central

Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs

100, rue Laviolette, bureau 207

Trois-Rivières (Québec) G9A 5S9

Téléphone : 819 371-6151, poste 269

veronique.arvisais@mffp.gouv.qc.ca

mffp.gouv.qc.ca